

Exempel på två tandemlektioner 1. ja 2. luokka + åk 1 och 2
10.2.2020 Verb

- eleverna fick bilder på 16 verb som de började arbeta med under en svenska lektion (se bilaga 1)
- under nästa lektion gick eleverna från finska skolans åk 1 till svenska skolans klass 1-2
- läraren delade upp eleverna så att svenskspråkiga och finskspråkiga fick vara i par, tandempär.
- eleverna började med att på sitt modersmål säga verben på bilderna och tandemparet upprepade orden
- bilderna på verben spriddes ut på golvet. Den ena eleven fick i uppgift att säga ett av verben i taget på sitt modersmål. Den andra elevens uppgift var att stiga på bilderna som sades. Eleven som fick i uppgift att säga verb skulle sedan försöka leda den andra eleven över spelplanen av bilder. Då eleven kommit från den ena sidan till den andra sidan byttes rollerna.
- Till följande lek lämnades bilderna på golvet. Nu tävlade tandemparen mot varandra genom att den ena eleven först sade verbet på sitt modersmål, varefter den andra eleven kastade en ärtpåse på bilden som sades. Om ärtpåsen träffade bilden så fick paret springa efter bilden och kamma hem ett poäng. Tandemparet som hade flest kort, d.v.s. poäng vann tävlingen.
- Kungen befäller-lek. Ett tandempär gick längst fram i klassrummet och de andra paren skulle vara kvar på sina platser. Eleverna framme i klassen började turvis säga verb på sitt modersmål i form av "kungen befäller du hoppar!" och "kapteeni käskee hyppää!" å då skulle de andra eleverna i klassen lyda, men förstås endast om ordet kungen befäller fanns med i uppmaningen.

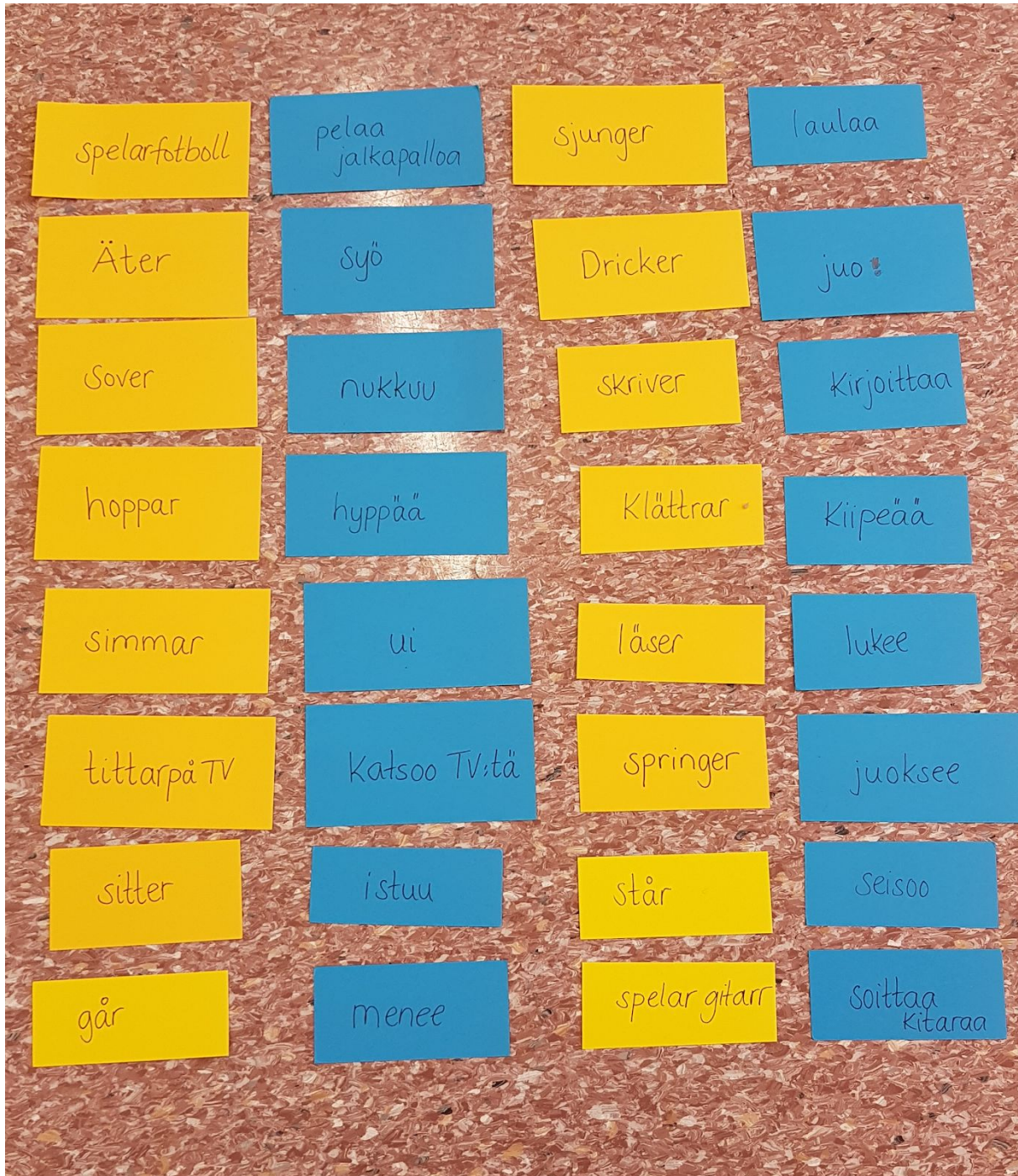
17.2.

- nu gick finska skolans årskurs två till svenska skolans årskurs 1-2
- eleverna delades åter upp i tandempär
- tandemparen började med att repetera föregående svenska lektionens verb muntligt med varandra

- bilderna på verben sätts ner på golvet igen. Den ena eleven i tandemparet drar upp en lapp med ett verb på sitt modersmål (bilaga 2) och säger det åt sitt par som går och hämtar bilden som motsvarar verbet(från biaga 1). Sedan byter eleverna roller. De fortsätter med uppgiften tills alla bilder har hämtats.
- Snakes and ladders spel med olika verb, färger, siffror och andra ord som vi har haft med eleverna.(Bilaga 3) Den svenskspråkiga eleven säger vad den finskspråkiga tandemparet ska göra eller säga i spelet och tvärtom. (bilaga 4)
- skriftlig självutvärdering (bilaga 5)

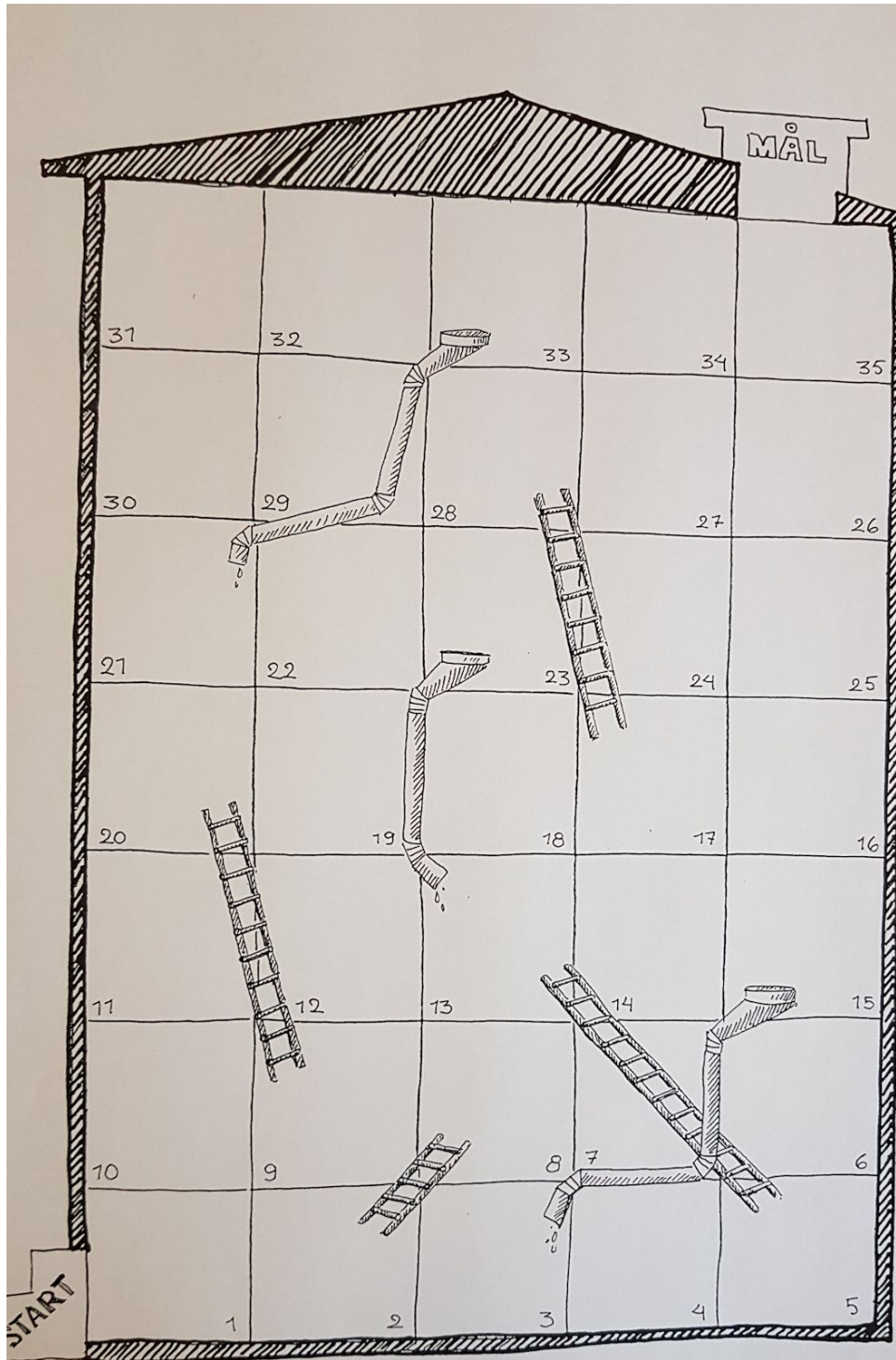


Bilderna på verben som användes



Verben i skriftlig form

Bilaga 3



Snakes and ladders spelplan

1. Du äter spaghetti.
- 2.
3. Du sover.
4. Du dricker vatten.
- 5.
6. Du läser en bok.
- 7.
8. Du hoppar tio gånger.
- 9.
10. Du spelar gitarr.
11. Du pekar på färgen röd.
12. Vilken färg har din tröja?
13. Du springer.
14. Hoppa till vänster.
- 15.
16. Du simmar katt.
- 17.
18. Du simmar hund.
19. Du är en kanin.
20. Du klättrar.
21. Du dansar.
22. Du tittar på tv.
- 23.
24. Du sjunger Huvud, axlar, knän och tår.
25. Tio minus tre är?

26. Du spelar fotboll.
27. Du räknar från 1-10.
28. Du ritar en boll på tavlan.
29. Du går till läraren och säger god dag.
30. Du skriver Hej då på tavlan.
31. Två plus fyra är?
32. Peka på färgen grön.
- 33.
34. Vilken färg har dina byxor.
35. Vilken är din favoritfärg?

Pekar på= osoittaa
 på tavlan= taululle

1. Sinä syöt spagettia.
- 2.
3. Sinä nukut.
4. Sinä juot vettä.
- 5.
6. Sinä luet kirjaa.
- 7.
8. Sinä hyppäät kymmenen kertaa.
- 9.
10. Sinä soitat kitaraa.
11. Osoita punaista väriä!
12. Minkä värinen sinun paitasi on?
13. Sinä juokset.
14. Hyppää vasemmalle.
- 15.
16. Du simmar katt.
- 17.
18. Sinä uit koiraintia.
19. Sinä olet kani.
20. Sinä kiipeät.
21. Sinä tanssit.
22. Sinä katsot TV:tä.
- 23.

24. Sinä laulat pää, olkapää, peppu, polvet, varpaat .
25. Kymmenen miinus kolme on...
26. Sinä pelaat jakapalloa.
27. Sinä lasket 1-10.
28. Sinä piirät pallon taululle.
29. Sinä menet opettajan luo sanomaan hyvää päivää.
30. Kirjoitat Heippa taululle .
31. Kaksi plus neljä on...
32. Osoita vihreää väriä!
- 33.
34. Minkä väriset sinun housusi ovat?
35. Mikä on sinun lempivärisi?

Pekar på= osoittaa
 på tavlan= taululle

Spelets uppdrag

Bilaga 5

Utvärderingsblankett

Namn: _____

Ringa in det alternativ som passar bäst

Mitt tandempar kunde orden bra



Mitt par försökte sitt bästa



Lektionen var intressant



Jag förstod bra vad mitt par ber



Arviointilomake

Nimi: _____

Ympyröi parhaiten sopiva vaihtoehto.

Parini osasi sanat hyvin



Parini yritti parhaansa



Tunti oli mielenkiintoinen



Ymmärsin hyvin mitä parini kertoi



Omia ajatuksia tandemopetuksesta:

Självutvärderingsblankett